

# A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.



Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Riva Szápáry, Adria-palota.  
Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:  
Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.  
Félévre . . . 12 kor. Egy hónap . . . 2 kor.  
Egyes szám Ára 6 fillér.

HIRDETÉSEK  
a kiadóhivatal mérekkelt áron fűszámlt.  
— Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

## LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

### A képviselőház ülése.

Budapest, febr. 22. A képviselőház mai ülésén *Fusth Gyula* elnökölt.

A napirend előtt *Popp-Csicsó István* nemzetiségi reflektál *Hock János* tegnapi beszédére és vádjait a leghatározottabban visszautasítja.

*Vajda Sándor* nemzetiségi szintén tiltakozik a vádak ellen.

*Hock János* állításait a tiltakozások ellenére is fönntartja és figyelmezteti a nemzetiségieket, hogy fekezzék meg magukat, mert elfogy a magyar nemzet türelme.

Átérve a napirendre, a Ház a munkásbiztosításról szóló törvényjavaslatot harmadszori olvasásban is elfogadja.

Következik a katonai özvegyek és árvák ellátásáról szóló törvényjavaslat tárgyalása.

*Semsey László* előadó elfogadásra ajánlja a javaslatot.

*Mérey Lajos* szerint e törvényjavaslat megszavazása a függetlenségi párt részéről ismét nagy önmegtagadás. Kifejezi a javaslattal szemben közjogi és pénzügyi aggodalmait.

*Kossuth Ferencz* kereskedelemügyi miniszter *Mérey*-vel szemben rámutat arra, hogy e javaslat nem esik abba a hibába, hogy a honvédséget együttvegye a közös hadsereggel. Ezt azért konstatálja, mert nem helyes, ha még magunk is nagyobbitjuk a világ előtt valóban nagy áldozatainkat.

## „A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

### A nyeremény.

Irtá: *Léon Chavignaud*.

— Semmi esetre sem, barátom. Ebből a dologból nem lehet kieviczkelődni. A legbolondabb eset az, amelyhez hasonlót képzeletben sem álmódhattam volna meg.

— Meséld el.

— Csaknem az is lehetetlen, annyira kiszált bonyodalom, de megkísértem. Mindenekelőtt képzeld a következő három lehetetlenséget együtt: egy majom, egy színész nő kalapja, meg én . . .

— No már ez csakugyan furcsa társulás!

— Halljad azonban az egészet . . .

Meridier barátom letörölte a homloka ve-rejtékét, hátra hajlott a karosszékemben és rágyujtott. Így sokkal könnyebben tudott mesélni.

— Tudod, barátom, a szomszédságunkban valami újságíró lakik, afféle bohém, akihez színésznők és más egyéb társadalmi állású szépségek járnak. A lelkem mélyéből beszélek: megvetem az ilyen kalandos életű embereket, a nőket pedig legfőképpen. És

*Okolicsányi László* azt kívánja, hogy Magyarország a kvóta arányában járuljon a katonai özvegyek és árvák nyugdíjalapjához.

*Samassa János* elfogadja a javaslatot, de azt óhajtja, hogy a hadmentességi adóból befolyó összeg a katonai özvegyek és árvák támogatására fordítsassék. A legénységi özvegyek és árvák segélyezését csekélynek tart. Kérdést intéz a kormányhoz a tisztai kaucziók felhasználását illetően.

*Bolgár Ferencz* honvédelmi államtitkár elfogadásra ajánlja a javaslatot, amely egyetlen szociális tartalmu katonai törvényünk lesz.

Erre a Ház általánosságban elfogadta a törvényjavaslatot, rövid vita után pedig megszavazta részleteiben is.

A kérvények tárgyalása után a Ház az elnök javaslatára elhatározta, hogy legközelebbi ülését héttől tartja és ezzel az ülés véget ért.

### A tanítók fizetésrendezése.

Budapest, február 22. A képviselőház közoktatásügyi bizottsága ma este tartott ülésén kezdte meg a tanítók fizetésrendezéséről szóló két törvényjavaslat tárgyalását.

### Elhunyt képviselő.

Budapest, febr. 22. Politikai körökben nagy részvétet kelt *Szluha János* országos képviselő hirtelen halála. *Szluha* ma délben nagymező-utcai lakásán vendégeket fogadott és az ebédnél jókedvűen beszélgetett velük, midőn hirtelen rosszul

nekem kellett a szomszédom miatt keservesen bűnhődnöm! . . . Igazán lelketlen csapása a sorsnak!

— Imádom a feleségemet, hiszen magad is jól tudod. Szerelem, tiszta szerelem hozott bennünket össze és soha eszembe sem jutott, hogy valaha megcsaljjam, most pedig elvitáztatlanul beleestem a látszatba, mintha a legrutabb házasságtörést követtem volna el, még pedig a saját szent otthonomban!

— Ugy esett a dolog, hogy tegnap este, amikor a feleségem hazajött valami látogatásból, én kényelmesen a szobámban heverészttem és gondtalanul vártam a pillanatot, hogy *Suzanne* kényelemben helyezkedjék és megcsókoljon. Egyszerre ijedt, éles, velőtrázó kiáltás hangzott a szomszéd szobából: »Szent Isten! Mi ez? Mi ez? Mi . . . mi . . . mi ez!?»

— A feleséged kiáltott?

— Ugy van. Megismertem a hangját és nyomban hozzá futottam. Magam is elhültem azon, amit láttam . . . *Suzanne* ott állott az ágya mellett, kezében egy hatalmas tollas kalappal, amely nem volt az övé! . . . Idegen női kalapot talált az ágyán!

— !!

lett, fejéhez kapott és holtan esett össze. Az elhunyt képviselő a szakcsi kerületet képviselte az országgyűlésen függetlenségi programmal.

*Szluha János* 1844. márczius 23-án született Doznán, Vas megyében. Középiskolai tanulmányait Pozsonyban végezte, azoknak befejezése után pedig egy ideig mint aljegyző Tolnamegye szolgálatában állott, csakhamar azonban visszavonult gazdálkodni fejérmegyei czecei birtokára. Az 1905-iki és a legutóbbi választások alkalmával a szakcsi kerület függetlenségi és 48-as programmal képviselővé választotta.

### Leégett pamutgyár.

Budapest, febr. 22. Az úpesti pamutgyár ma hajnalban ismeretlen okból kigyulladt és néhány óra alatt teljesen leégett. A nagy szélben lehetetlen volt a tüzet lokalizálni. A tüznél több munkás megsebesült. A kár körülbelül egy millió koronára rug.

### Katasztrófa a tengeren.

Fiume, február 22.

Lapunk tegnapi számának távirati rovatában már röviden hírt adtunk arról a borzalmas hajókatasztrófáról, mely a hollandiai partvidék közelében, *Hoek van Holland* mellett történt. A „Berlin” nevű hollandiai gőzös, amely Londonból jött, már épp horgonyt akart vetni, mikor az óriási vihar következtében zátonyra jutott, középen kettéhasadt és elsüllyedt. A hajó egész személyzete és kilenczvenegy utas, összesen száznegyvenegy ember a tengerbe fullt. Mindössze egyetlenegy embernek sikerült megmenekülnie, *Parkeson* belfasti hajóskapitány.

— Nem sokat töprengtet a talány felett, hanem élesen rikácsoló hangon támadt rám: »Gyalázatos!»

— Én felelni akartam, de azonnal lemondtam arról a reményről, hogy egyáltalán szóhoz jutok. A feleségem föltartóztathatatlan áradatként indította meg a szót: »Gyalázatos! Hát már tulajdon házamba hozod a kedvesedet? Hát már a szeméremérzet legelemibb paránya is kiveszett a becsületedből? Ide hozod őket, a nyomorultakat, ide? Ide? És még az én ágyamra teszed a kalapját! Az én ágyamra! Persze, a donnának nem volt már ideje magával vinni ezt? Sztétugrasztottalak benneteket? És te, te álnok színész, te olyan módon fogadsz, mintha isten tudja mennyire unatkozva várnál? No, de véget vetek én ennek a gyalázatoságnak! Ma már nem lesz többé feleséged. Egy pillanattig sem maradok itt többé. Visszamegyek az anyámhoz, az én édes, jó anyámhoz . . . Hanem előbb meg is bosszulom magam! Igen, hasonlóval fizetek neked, te . . . te!»

— Nos, és azután?

— Barátom, én bambán álltam ott. Semmit sem értettem az egészből. Hanem ő nem is várta a magyarázatomat; egyet perdült, felkapta az erszényét és méltóságteljes elegáncziával távozott. Utána futottam, természetesen.

táynak, aki szintén utasa volt az elpusztult hajónak.

A gőzösen utazott az a harminczöt tagból álló német operatársaság is, amely nemrég fejezte be vendégszereplését a londoni Covent Garden színházban és most Dortmundba akartak menni. A művészek és művésznők az eddigi hírek szerint, szintén a vízbe fultak. A hajtók közt van állítólag *Naval*, a világhírű énekes, Aino *Akté*, a párisi opera tagja, aki a múlt szezomban Budapesten is vendégszerepelt és több más jönevű énekes és énekesnő.

A hajó előrése teljesen elsüllyedt. Két képménye részben még kilátszik a vízből. A gőzös hátsó részéből csak igen kis darab látható. Ezen a kis részen, amely ki van téve a hullámok játéknak, néhány ember várja kérésbeesetten a menekülést, de ha a tenger továbbra is háborog, megmentésük lehetetlen.

#### A német operatársaság.

A Londonban vendégszerepelt német operatársaság tagjai közül az eddigi jelentések szerint csak *Denninger* menekült meg, aki lekészt a gőzösről és Antwerpenen át utazott. *Denninger* tegnap Rotterdamba érkezett.

A társaság művészeti vezetője *Van Dyk* volt (nem a hírneves énekes), karmesterei pedig *Salk* Ferencz, a bécsi udvari opera ismert karmestere és *Reichwein* Lipót. Tagjai közt voltak: Aino *Akté*, a párisi opera énekesnője; *Naval*, aki sok éven át alkalmazva volt a bécsi operánál és újból való szerződötését a legközelebbi időre várták; *Kraus* dr., egy osztrák főtörzsorvos fia, aki bölcsészettudor lett és csak utóbb lépett a művészi pályára, *Kraus-Osborne* asszonynak, a szintén híres énekesnőnek férje; továbbá *Bertram*, a híres baritonista, egy ideig a bécsi opera tagja.

#### As áldosatok.

Mint Amszterdamból jelentik, eddig *huszonöt holttestet vettek partra a vízre*. Az áldozatok között vannak: *Schröder* asszony, *Buttel* kisasszony, *Duro*, *Göbler* kisasszony, *Stermach*, *Weinberger* és neje, *Bertram* kamaraénekes második neje (*Bertram* előző napon utazott el s így megmenekült), *Lehmann Róza* és *Helén*, *Rank* asszony, *Hartmann* (Berlinből), *Will* kisasszony (*Drezdából*); *Herbert*, az angol király futárja; *Krüger* (Hágából), *Cemartin*, *Anderson*, *Patrick* és fia (*Hamburgból*), és a hajószemélyzet öt tagja.

Dühös is lettem az ostobaság miatt. De hasztalan beszéltem neki.

A lépcsőházban erőszakosan akartam visszatérésre bírni őt, ekkor azonban a házmester és még néhány lakó szemelátára hatalmas csattanást kaptam az arcomra, amely elkábított. És *Suzanne* elment, vissza sem nézve utánam...

A lakásomba érve, bambán, kíváncsian néztem, tanulmányoztam azt a kalapot, mint valami veszedelmes szörnyet, amely érthetetlen módon került a feleségem ágyára. A kalap — amolyan tollas, virágos, csipkefátyolos kalap, — mindenesetre színész nőé lehetett: három lépésnyire megéreztem rajta a parfüm.

Főnyaláboltam a rettenetes portékát, aztán eszem nélkül szaladtam el hazulról, a feleségem szüleihez... *Suzanne* még nem volt ott. Tehát vártunk. A jó emberek persze maguk sem hitték el a dolgot, de amikor *Suzanne* egy, majd két óra eltelté után sem jelentkezett, megszállta őket az aggodalom. Én pedig remüléssel gondoltam arra, amit *Suzanne* ígért: «megcsallak, visszafizetem a gyalázatot!»

— Egyik óra a másik után múlt. Végre elkövetkezett az éjféli. Ekkor aztán a méltó-

#### Pusztulás a rév előtt.

*Amszterdam*, febr. 22. A «Berlin» gőzös katasztrófájáról egyre borzalmasabb részletek érkeznek. A hajó közvetlenül a kikötő előtt pusztult el, midőn már a legtöbb utas a fedélzeten volt, hogy néhány pillanat múlva szárazföldre jusson. Már valamennyien maguknál tartották podgyaszukat. A gőzsnek rendkívül viharos utja volt ugyan, mégis meglehetősen pontosan érkezett meg. De amint be akart fordulni a kikötőbe, toronymagasságu hullám zudult rajta végig, a hajó nekiütődött egy nagy bazaltsziklának, derékban kettéhasadt és nyomban elsüllyedt. A gőzös roncsán látható embereket a tenger háborgása miatt még ma sem lehetett megmenteni.

### VÁROSI ÜGYEK.

#### A városi képviselőtestület ülése.

A városi képviselőtestület ma este hat órakor *Vio* Ferencz dr. polármester elnöklelt alatt ülést tartott, amelyen negyven városatyja jelent meg.

Az ülés elején *Vio* Ferencz dr. polgármester, majd *Bellen* alpolgármester lendületes, meleg szavakkal hódoltak a minap elhunyt nagy olasz költő, *Carducci* Giosuè emlékének, amit a képviselőtestület állva hallgatott végig.

Az elnöki bejelentések során *Vio* polgármester közölte, hogy *Stefuláné* született *Paulettich* Ida helybeli dúsgazdag háztulajdonosnő levelben tudatta veie, hogy közjegyzőileg hitelesített végrendelettel halála utánra egész vagyonát *Fiume* városának hagyományozta.

A nagyelkü hagyományt a képviselőtestület köszönettel vette tudomásul és megbizta a polgármestert, hogy köszönetét személyesen fejezze ki az örökhatyó urnónek.

Ezután bejelentette a polgármester, hogy a kormány a tervezett utczaszabályozások költségeit jóváhagyta.

A kormányzó leiratát, amelyben tudatja, hogy a kormány a munkásházak részére kért harmincz évi adómentesség helyett *husz évi adómentességet* engedélyezett, a képviselőtestület tudomásul vette.

Ezután *sárt ülés* következett, amelyen megejtették a választást a megüresedett városi tanácsnoki állásra. Két jelölt volt: *Derenzini*

ság nem engedett tovább ott maradni az anyósom házában. «Holnap beadom a válókeresetet», — ezzel bucsuztam.

— Ah, barátom, milyen szerencsétlenség! Ma még jobban imádom a feleségemet és már készséggel megbocsátom neki a bosszút; de ő hallani sem akar erről. Vége, mindennek vége és mind a miatt a kalap miatt.

— De hát hogyan került oda?

— Hogyan? Hogyan? Hisz ez éppen a legbutább a dologban! Képzeld, a múlt évben addig beszéltem rá a feleségem, amíg sorsjegyet vásároltam az állatkertben és szerencsénk volt: nyertünk egy majmot. Nagyon kedves állatka, de csinytevő: elhordja a tárgyakat, elrejtja a holmikát és mulatsága telik abban, amikor keressük. Ezt a kalapot is alighanem az én szomszédomtól lophatta. Bemászott a folyosó ablakán a lakására és ide hozta nekem a rettenetes bombát, a kalapot.

— Szegény barátom!

— Hanem én hiába irtam megezt a feleségemnek, amikor a talányt megfejtettem; *Suzanne* mesének hiszi azt. Most tehát válnék én azzal sem vigasztalódhatom, hogy én vagyok a hibás: hiszen *Suzanne* csalt meg, amikor bosszút állott!

— Barátom, sohse vásárolj sorsjegyet az állatkertben!

Ferencz és ifj. *Vio* Antal dr. A választásból 24 szavazattal *Derenzini* Ferencz került ki győztesen.

Az üresedésben levő *irodatiszti* állásra *Cartesio* Róbertet választották meg.

Végül kiutalványozták a tanítók öt százalékos pótlékát és elintézték több kisebb ügyet, mire az ülés véget ért.

#### \* A városi állandó bizottság ülése.

A városi állandó bizottság holnap délután 5 órakor ülést tart a következő napirenddel:

A múlt ülés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése. Jelentések, felszólalások és indítványok. Az államvasutak átírata a kikötőben állomásozó rendőrök szaporítása és a vasuti állomáshoz éjjeli szolgálatra kirendelendő rendőrök dolgában. A városi hivatalnokok nyugdíjszabályzatának módosítása.

### KÜLÖNFÉLE.

— **A Casino Patriottico** vasárnap délután 5 órakor tartja meg az utolsó idei családi összejövetelét.

— **Nyilatkozat.** A «Fiumei Napló»-ban megjelent «Csatangolás» című közleményt annak idején én irtam, annak megírásában a főszerkesztőnek semmi része nem volt. Azt azonban ki kell jelentenem, hogy *Simó* Ferencz a szabadhajósok ügyében érdekből veri a nagydobot, mert előttem is nyíltan bevallotta, hogy ezért pénzt kap. — *Fodor* Oszkár.

— **Elhunyt báni tanácsos.** Mint Zágrábtól jelentik, *Malin* Ivo dr. báni tanácsos a múlt éjjel ott hosszú szenvedés után meghalt. Halála nagy veszteség Horvátzagra nézve. A horvát kormány egyik legkiválóbb tisztviselőjét veszteli el benne, akinek tevékenysége nagy mértékben hozzájárult Horvátország közgazdasági felvirágzásához. Ma in a közel jövőben mint osztályfőnök az országos kormány létesítendő mezőgazdasági osztályának élére került volna.

— **A Magyar keleti tengerhajózási részvénytársaság** *Hoffman* Frigyes dr.-t és *Quastler* Vilmost igazgatókká, *Pászti* Jenő főkönyvelőt cégjegyző-vezértitkárként nevezte ki.

— **Térzene.** A 79. gyalogezred zenekara vasárnap délelőtt 12 órakor térzenét ad az Adamich-téren a következő műsorral: 1. «Banzája», induló Sattelmayer-től. 2. Roskosny «Die Moldaunixe» című operájának nyitánya. 3. «Edes álom», keringő Eilenberg-től. 4. «Werther», ábránd Rouverol-tól. 5. Sextett Donizetti «Dom Sebastian» című operájából.

— **Kitiltott lapok.** Az amerikai Clevelandban *Kohányi* Ithamer szerkesztésében megjelenő «Szabadság» című napilaptól, továbbá a Speziában nyomtatott «Il libertaria», a Ravennában nyomtatott «L'Aurora», a Milánóban nyomtatott «Il grida della Folla», vegre a Triesztben nyomtatott «La Pele» című lapoktól a postai szállítási jogát megvonván a magyar szent korona országainak területére, a kereskedelemügyi miniszter utasította a m. kir. postahivatalokat, hogy az említett lapokat a kitiltott sajtótermékek módjára kezeljék.

— **Pályázat a haditengerészeti akadémiába.** A jövő iskolaévben a fiumei cs. és kir. haditengerészeti akadémiánál 35 növendék számára nyílik újra hely, amelyek között több ingyenes és fél ingyenes, továbbá fizetési helyek vannak. Azok, akik e helyekre pályáznak, intézzék kérvényüket a hadügyminisztérium tengerészeti osztályához, ahová azok július 31-ig nyújthatók be. Állami szolgálatban levők hatóságuk, mások az itteni téparancsnokság útján továbbíthatják kérvényüket.

— **Felfordult bárka a tengeren.** A Magyar-horvát hajózási társaság «Villám» nevű gőzöskének kapitánya szerdán Anconától 7 mérföldnyi távolságban egy felfordult bárkát talált, amelyet Fiumeába vontatott.

— **A kikötőből.** Tegnap érkezett kikötőnkbe az Osztrák Lloyd »Achille« nevű gőze Cavallából; a gőzös 20,000 bál dohányt hozott az itteni dohánygyár részére. — New-Orleansból ide érkezett az »Austro-Americana« gőzöse, a »Federica«, amely 3000 bál gyapotot hozott az itteni Forgalmi Bank számára. — Tegnap este érkezett meg a »Jolanthe« nevű angol gőzös, amely a Magyar-horvát társaság számára 3500 tonna kőszén hozott. — Kikötőnkben áll kirakás alatt »Hans Tavsens« nevű dán gőzös, amely Hamburgból 3000 tonna salétromot hozott a Forgalmi Bank részére. — Holnap érkezik ide Cataniából az Adria »Lederer Sándor« nevű gőzöse 18,000 láda narancssal és egyéb rakományjal, különösen hánccsal Marseilleből.

— **Gyermekek kivándorlása Amerikába.** Az amerikai bevándorlási hatóság hónapok óta visszautasít minden 14 éven aluli gyermeket, aki a szülei nélkül érkezik Amerikába, vagy akit nem a már előbb odavándorolt szülei várnak. Newyorkból most azt jelentik, hogy az új kereskedelmi államtitkár, Strass, pár nap előtt utasítást küldött Ellis Islandra s szigorúan utasította a bevándorlási hivatalt, hogy ezentul a törvény értelmezésében a bevándorlási felügyelők legyenek liberálisabbak és olyan esetekben, amikor a gyermeket tényleg az Amerikában lakó testvérei vagy közeli rokonai várják, ne utasítsák vissza. Ez újabb rendelkezés szerint tehát kivándorolhat a 14 éven aluli gyermek is, ha nincsenek is a szülei Amerikában, de ott vannak például a testvérei. A törvény ez újabb intézkedés dacára előreláthatólag ezentul is szigorúan fogják végrehajtani s éppen ezért nem lehet eléggé figyelmeztetni és óvatosságra inteni azokat, akik családjukból gyermekeket akarnak kiküldeni, hogy azok megbízható kísérőkkel érkezzenek Amerikába és ott a bevándorlási hivatalban kétségbevonhatatlanul be tudják bizonyítani, hogy Amerikában élő legközelebbi rokonaihoz mennek. Megjegyzendő, hogy az esetben, ha a gyermek visszautasítottatik, vele együtt a kísérőt is kizárja az amerikai bevándorlási törvény.

— **Allami szubvenzió a newyorki magyar színészetnek.** Nagy meglepéssel vette tudomásul az amerikai magyarság kormányunknak azt az elhatározását, hogy az állandósított newyorki magyar színészetnek állami szubvenziót engedélyezett. A magyar kormány ez elhatározásával együtt járt, hogy az eddigi igazgató mellett helyet foglal most az igazgatásban Skothly J., a »Szabadság« munkatársa. E szerencsés fordulat után immár remény van arra, hogy az »állandó« amerikai magyar színtársulat csakugyan állandó lesz s az amerikai magyar színészek nem fognak állandóan koplalni, amint ez most decemberben történt.

— **Hajók forgalma.** Ma a következő hajók érkeztek a fiumei kikötőbe: az »Istok« osztrák gőzös Benich kapitány parancsnoksága alatt Triesztből; a »Jason« osztrák gőzös Tomich kapitány parancsnoksága alatt Cattaróból; a »Stefánia« Adria-gőzös Marseilleből. — Elindult a »Szeged« Adria-gőzös Rouenba; a »Kolozsvár« Adria-gőzös Bordeauxba.

Az Adria-társaság hajóinak forgalma: Erkezett: »Buda II.« február 20-án Fiuméből Pernambucóba; »Stefánia« február 22-én Marseilleből Fiuméba; »Szápár« február 21-én Messinából Maltába; »Szent István« február 19-én Velenczéből Maltába; »Szent László« február 20-án Marseilleből Barcelonába. — Elindult: »Adria« febr. 21-én Reggióból Messinába; »Andrássy« febr. 21-én Napolyból Barcelonába; »Árpád« február 21-én Cataniából Bariba; »Duna« február 21-én Rouenből Cardiffba; »Jókai« február 20-án Newportból Fiuméba; »Kassa« február 21-én Bariból

Triesztbe; »Kolozsvár« február 22-én Fiuméből Bordeauxba; »Lederer Sándor« február 20-án Cataniából Fiuméba; Matjekovits« febr. 20-án Paiermóból Londonba; »Nagy Lajos« február 21-én Algirből Valenciába; »Szeged« február 22-én Fiuméből Rouenba. — »Széchenyi« február 21-én elhaladt Gibraltárnál Velencze felé.

## KÖZGAZDASÁG.

+ **A Fiumei nyilvános raktár részvénytársaság** 1906-ban — az előző évről áthozott 3905 K-val, — 461,101 K-t vételzett be az összes ügyletekből. Az összes kiadások 220,213 K-t tettek ki, tehát 240,894 K tiszta nyereség maradt fenn (az előző évi 271,459 K-val szemben), ami az 1,500,000 K alaptőke 18 1/2%-os kamatozásának felel meg. Ezen nyereségből 67,500 K-t, mint a részvények 4 1/2%-os kamatát, (mint előző évben), 61,270 K-t a Máv. nyereségrészesedése fejében (tavaly 76,782 K), 15,000 (15,000) K-t a tartalékalapra, 16,949 K-t (20,396) igazgatósági jutaléokra, 1% részvény osztaléktöbbletre 15,000 K-t (15,000) levonva, marad még 65,174 K (82,654) felülosztalék adhatására. A mérleg-tételek (zárójelben az előző éviéik) a következők:

Vagyon: Máv. elevátor előlege 398,797 (422,256), pénztár 30,276 (50,613), adások 1,493,974 (1,474,374) K. — *Telér:* Részvénytőke 1,500,000 (1,500,000), tartalékalap 113,128 (93,456), hitelek 244,744 (271,133), nyereség 65,174 (82,654), összesen 1,923,047 (1,947,243) K.

+ **A Magyar kiviteli és behozatali részvénytársaság** 1906. évi mérlegét 38 K veszteséggel zárja. A társaság voltaképeni üzleti működést a múlt évben nem fejtett ki és február 25-iki közgyűlésének napirendjére a társaság *feloszlásának* elhatározását tűzte ki. A 600,000 K alaptőkére befizetett 180,000 K-t a részvényesek teljesen visszakaphatják, mert csupán 6481 K passzívája van a társaságnak, melylyel szemben 186,444 K pénzügyi be-téteje van.

+ **A Banca Commerciale Triestina (Trieszt)** az 1906. évben 565,527 kor. tiszta nyereséget ért el az előző évi 287,803 koronával szemben. A társaság a múlt évben már a 8 millió koronára felemelt alaptőkével operált és az elért nyereség 8% kamatozásnak felel meg (az előző évi 5 millió alaptőkének 5 3/4%-os kamatozásával szemben). Az osztalék 5 1/2% lesz (az előző évben 5% volt).

+ **A Banca Adriatica (Trieszt)** az 1906. évben 97,166 korona tiszta nyereséget ért el és 5% osztaléket fog fizetni.

Főszerkesztő:  
Szemerjai Kovács Zoltán.  
Felelős szerkesztő:  
Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:  
»Unio« könyvnyomdai műintézet.

**BUSSINPIREOLO**  
**FRICZI PENSIO.**  
**MAGYAR CSALÁDI OTTHON.**

**Ékszervásárlóknak!** A magyar közönség figyelmét felhívjuk **Engelsrath J.** ékszerüzletére, mely cég Fiumében az Adamich-terén (a hajóállomással szemben) és Abba-ziában az Angolina fürdőpavillonban gazdag raktárt tart Moretti- s egyéb Quarnero-különlegességekben.

**A legheszebb báli szövetek**  
selyemben, gyapjuban, gazeban  
kaphatók

**Weiss M.**

divatáru üzletében

FIUME, Corso 11. — TRIEST, Corso 9.

Nagyobb magyar korpakereskedő cég  
keres kereskedő

**képviselőt**

takarmányai részére **Flumében.**

Ajánlatok referenciákkal „Routinirozott  
1452“ alatt

**JAULUS és TÁRSA**

(Haasenstein és Dogler)

céghez BUDAPESTRE kéretnek.

**Catti György utóda**

cs. és kir. udvari szállító

**gyógyszertára**  
— a városi torony mellett. —

Ajánlja magát minden orvosi rendelés  
azonnali és exakt elkészítésére. Kapható  
minden gyógyszerészeti különlegesség,  
gyógyszappanok, az összes ásványvizek,  
toalettcikkek és szépítőszerek, stb. stb.

**Pianino-Raktár**

**A. BOCCOLINI**

FIUME, Via Ciotta 22. II. em.

A legkitünőbb pianinók ellentálló  
hanggal, elegáns kivitelben havi rész-  
letfizetésre is kaphatók 6 évi jótállással.

Hangolások és javítások mérsékelt  
áron vállaltatnak el.

A szerkesztőség és kiadóhivatal  
telefon-száma: 224.

**A Fiumei Népbank Részvénytársaság**

Fiume, Via Andrassy 1. szám, I. emelet,

elfogad takarékbetéteket takarékkönyvecskékre, tiszta 4% kamatozás mellett.

Fővárosi  
**Orfeum-társulat**

tart előadásokat ma és mindennap a  
**De la Ville szálloda**  
éttermében.

Csak elsőrangú fővárosi és  
külföldi erők fellépte.

**Naponta 3 kacagató bohózat.**  
Kezdeté este 8 órakor.

Becses pártfogásért esedeznek  
**Blamau és Steinau**  
igazgatók.



**Bristol szálló**

Abbazia.  
**Nagy kávéház és étterem.**  
Modern kényelem. — Mérsékelt árak.

Első és legjobb hírnevű órázlet  
**Nattich Henrik**  
FIUME, Corso.

Chronometer és műórák.  
Genfi és Glashütte féle  
angol különlegességi  
gyártmányok.

**Rákóczi vendéglő**

Az új kivándorlási palotával szemben  
**Tulajdonos Gulyás László**  
Valódi magyar konyha. Étkezésre  
elfogadok előfizetőket,  
**Ebéd, vacsora 20 forint**  
Gyönyörű kerthelyiség kuglizóval  
nyárára.

**Hirdetések**

felvételnek  
a kiadóhivatalban  
Fiume.

Adria palota (Riva Szápáry).

„De la Ville“  
Szálloda, Kávéház és Étterem.

Az átutazó  
és a helybeli magyarság  
találkozó helye.

**BARCZA JENŐ**

kaposvári cigányprimás  
minden nap játszik.

Kőbányai és pilseni ősforrású sörkimérés.

Számos látogatást kér  
**Szentgyörgyi Ferencz,**

a „De la Ville“ szálló, kávéház és étterem  
tulajdonosa.

**Fiumei első magyar rizshántoló- és rizs-  
keményítőgyár részv.-társaság**

FIUME.

VÉDJEGY.



Különlegesség  
**fénykeményítő**  
táblásokban.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

**Ki akar pénzkölcsönt?**

**Törlesztéses kölcsön**  
rendezheti mindenki több tételű drága kamatu adósságait.

**Közvetítünk**  
4%, melletti kölcsönöket földhirtokra 300 koronától kezdve  
10-75 évre.

**Törlesztéses kölcsönt**  
házakra 10-50 évi visszafizetésre.

**Személyhitelt**  
katonatiszteknek, magánosoknak, kezessel és anélkül.

**Tisztviselő kölcsönt**  
10-25 évi időtartamra kötelezvény ellenében.

**Budapesti Hitelforgalmi Intézet**

Kerepesi-ut 69. — Válaszbélyeg.

Nyomatott az „Unio“ könyvnyomdában Fiume, (Adria palota, Riva Szápáry).

HONAPJÁRI

**Leder S. czipőüzlete**

VIA GOVERNO 11 (Corso), A VINC. DE DOMINI-UTCA SARKÁN.

Nagy választéku, magyar gyártmányu legkitűnőbb

**férfi-, női- és gyermek czipők**

minden árban.

Mérték szerinti megrendelések kifogástalanul eszközöltetnek.

Magyar Gyártmányi

Használt és új  
**Zsákok raktára.**

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt  
zsákok vétele és eladása.

**Rupnik Emil**

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz

Előfizetések és hirdetések  
**„A Tengerpart“**

kiadóhivatalához

Adria Palota, Riva Szápáry  
czimzendőök.

**A DREHER ANTAL-féle egyesült sörgyárak részvénytársaságának**

(Gyár Budapest-Kőbánya).

fiumei főraktára.

Iroda: Ürményi tér 6. — Jéggyár: Canale utca, Steinmann-ház. — Telefon szám 226-

**Gyógyhatású DUPLA MALÁTA SÖR**

Orvosok által ajánlott gyógyító hatású sör. A sör hetenként 25 majolika palaczkot  
tartalmazó eredeti ládákban érkezik frissen a gyárból. — Ezen kitűnő sörön kívül állandóan  
raktáron van kiviteli és márcziusi sör, 1/4, 1/2 és 1 ill.-es hordókban és 50 fél literes palacz-  
kot tartalmazó eredeti ládákban.

Vendéglősök rendelésre barna dupla maláta sört is kapnak.

Bárhova házhoz is történik szállítás.

Detail elárúsító helyek:

„Unione“-üzlet Via del Pino. — F. Pavletich (volt fogyasztási szövetk. üzlet) Corso Pro-  
lungato. — A „Salamon“-féle cukrászda, tulajdonos: Bardola V.

Mindenkor friss csapolás

a Bonavia szállóban, tulajdonosa: Scala Ferdinánd; a Sorko-féle vendéglőben, a községi  
takarékpénztár épületében, Batthyányi rakodópart 10. és a New-York kávéházban, Corsia Deák.

Főképviselet: Rupnik Emil, Ürményi-tér 6.